

37:1 אֵל - בְּמַרְעִים תִּתְחַר - אֵל לְדָוִד
 1·dud al - ththchr b·mroim al -
 to·David must-not-be you-are-^sbeing-hot in·the·ones-^cdoing-evil must-not-be

1. <<[A Psalm] of David.>> Fret not thyself because of evildoers, neither be thou envious against the workers of iniquity.

תִּקְנָא : עוֹלָה :
 thqna b·oshi oule :
 you-are-^mbeing-jealous in·ones-doing-of iniquity

37:2 דָּשָׂא וְכִירָק יִמְלוּ מְהֵרָה כְּחֹצִיר כִּי
 ki k·chtzir mere imlu u·k·irq dsha
 that as·^{the}·grass hastily they-shall-be-snipped-off and-as·green-of vegetation

2 For they shall soon be cut down like the grass, and wither as the green herb.

יִבּוֹלוּ :
 ibulu·n :
 they-shall-decay

37:3 וְרָעָה אֶרֶץ - שְׁכֵן טוֹב - וְעָשָׂה בֵיהוָה בְּטַח
 btch b·ieue u·oshe - tub shkn - artz u·roe
 trust-you ! in·Yahweh and-do-you ! good tabernacle-you ! land and-graze-you !

3 Trust in the LORD, and do good; [so] shalt thou dwell in the land, and verily thou shalt be fed.

אֲמוּנָה :
 amune :
 faithfulness

37:4 מִשְׁאֲלֹת לְךָ - וְיִתֵּן יְהוָה - עָלֶיךָ וְהִתְעַנַּנְתָּ
 u·ethong ol - ieue u·ithn - l·k mshalth
 and-^senjoy-deliciousness-you ! on Yahweh and-he-shall-give to·you askings-of

4 Delight thyself also in the LORD; and he shall give thee the desires of thine heart.

לִבְךָ :
 lb·k :
 heart-of·you

37:5 גוֹל עָל - יְהוָה דְרָכְךָ וּבְטַח עָלָיו וְהוּא יַעֲשֶׂה :
 gul ol - ieue drk·k u·btch oli·u u·eua ioshe :
 roll-you ! on Yahweh way-of·you and-trust-you ! on·him and·he he-shall-do

5 Commit thy way unto the LORD; trust also in him; and he shall bring [it] to pass.

37:6 פְּצֹתֶיךָ יָבִיא וּמִשְׁפָּטְךָ וּמִשְׁפָּטְךָ יָבִיא וּמִשְׁפָּטְךָ יָבִיא
 u·eutzia k·aur tzdq·k u·mshpht·k k·tzerim :
 and·he-^cbrings-forth as·^{the}·light righteousness-of·you and-judgment-of·you as·^{the}·noons

6 And he shall bring forth thy righteousness as the light, and thy judgment as the noonday.

37:7 דוּם תִּתְחַר - אֵל לוֹ וְהִתְחַלַּל לִיהוָה וְהוּא יַעֲשֶׂה :
 dum l·ieue u·ethchull l·u al - ththchr
 be-still-you ! to·Yahweh and-^swait-you ! for·him must-not-be you-are-^sbeing-hot

7 Rest in the LORD, and wait patiently for him: fret not thyself because of him who prospereth in his way, because of the man who bringeth wicked devices to pass.

בְּמַצְלִיחַ : עֲשֶׂה בְּאִישׁ דְרָכּוֹ
 b·mtzlich drk·u b·aish oshe mzmuth :
 in·one-^cprospering-of way-of·him in·man doing schemes

37:8 אַף - תִּתְחַר - אֵל חֶמֶה וְעֹזֵב מֵאַף
 erph m·aph u·ozb chme al - ththchr ak -
^chold-back-you ! from·anger and·forsake-you ! fury must-not-be you-are-^sbeing-hot yea

8 Cease from anger, and forsake wrath: fret not thyself in any wise to do evil.

לְהָרַע :
 l·ero :
 to·to-^cdo-evil-of

37:9 מְרַעִים - כִּי יִכְרְתוּן יְהוָה וְיִקְנִי
 ki - mroim ikrthu·n u·gui ieue eme
 that ones-^cdoing-evil they-shall-be-cut-off and·ones-being-expectant-of Yahweh they

9 For evildoers shall be cut off: but those that wait upon the LORD, they shall inherit the earth.

יִירְשׁוּ : אֶרֶץ :
 iirshu - artz :
 they-shall-tenant land

37:10 וְעוֹד מְעַט וְאֵין רָשָׁע וְהִתְבּוֹנֵנְתָּ עָל - מְקוֹמוֹ
 u·oud mot u·ain rsho u·ethbunnth ol - mqu·u
 and·still little and·there-is-no wicked-one and·you-^sconsider on place^{r1}-of·him

10 For yet a little while, and the wicked [shall] not [be]: yea, thou shalt diligently consider his place, and it [shall] not [be].

וְאֵינּוּ :
 u·ain·nu :
 and·there-is-no·him

37:11 וְעֲנוּיִם וְיִירְשׁוּ רַב - עָל וְהִתְעַנַּנְתָּ אֶרֶץ -
 u·onuim iirshu - artz u·ethongu ol - rb
 and·humble-ones they-shall-tenant land and·they-^senjoy-deliciousness on abundance-of

11 But the meek shall inherit the earth; and shall delight themselves in the abundance of peace.

שְׁלוֹם :
 shlum :
 well-being

37:12 זָמַם רָשָׁע לְצַדִּיק וַחֲרַק עָלָיו שְׁנֵי :
zmm rsho l·tzdiq u·chrq oli·u shni·u :
one-scheming wicked-one to·the·righteous-one and·gnashing on·him teeth-of·him

37:13 אֲדַנִּי יִשְׁחַק - לוֹ כִּי רָאָה - כִּי יָבֵא יוֹמוֹ :
adni ishchq - l·u ki - rae ki - iba ium·u :
my-Lord he-is-ridiculing to·him that he-sees that he-shall-come day-of·him

37:14 חָרַב פָּתְחוּ רְשָׁעִים וְדָרְכוּ קִשְׁתָּם לְהַפִּיל עָנִי :
chrb pthchru rshoim u·drku qshth·m l·ephil oni
sword they-unloose wicked-ones and·they-bend bow-of·them to·to-°cast-down-of humble-one

וְאָבִיוֹן לְטָבוּחַ יִשְׁרֵי - דְרָךְ :
u·abiun l·tbuch ishri - drk :
and·needy-one to·to-slaughter-of upright-ones-of way

37:15 חֲרַבָּם תְּבוֹא בְלִבָּם וְקִשְׁתוֹתָם תִּשְׁבְּרֶנָּה :
chrb·m thbua b·lb·m u·qshtthuth·m tshshbrne :
sword-of·them she-shall-enter in·heart-of·them and·bows-of·them they-shall-be-broken

37:16 טוֹב - מֵעַט - לְצַדִּיק מִהֶמוֹן רְשָׁעִים רַבִּים :
tub - mot l·tzdiq m·emun rshoim rbim :
good few for·the·righteous-one from·throng-of wicked-ones many-ones

37:17 כִּי יִרְעוּת רְשָׁעִים תִּשְׁבְּרֶנָּה וְסוּמְךָ צְדִיקִים יִהְיֶה :
ki zruouth rshoim tshshbrne u·sumk tzdiqim ieue :
that arms-of wicked-ones they-shall-be-broken and·one-supporting righteous-ones Yahweh

37:18 יוֹדֵעַ יְהוָה יָמֵי תְּמִימִם וְנַחֲלָתָם לְעוֹלָם תְּהִיָּה :
iudo ieue imi thmimm u·nchlth·m l·oulm theie :
one-knowing Yahweh days-of flawless-ones and·allotment-of·them for·eon she-shall-be^{bc}

37:19 לֹא - יִבְשׁוּ - לַעֲבוֹן וּבִימֵי רָעָה בְּעֵת רָעוֹבוֹן :
la - ibshu b·oth roe u·b·imi robun :
not they-shall-be-ashamed in·season-of evil and·in·days-of famine

יִשְׂבְּעוּ :
ishbou :
they-shall-be-satisfied

37:20 כִּי יִפְּרוּ רְשָׁעִים יִאֲבְדוּ וְאֹיְבֵי יְהוָה כִּי יִקְרָא :
ki rshoim iabdu u·aibi ieue k·igr
that wicked-ones they-shall-perish and·ones-being-enemies-of Yahweh as·precious-bloom-of

כְּרִים כָּלוּ בְּעָשָׁן כָּלוּ :
krim klu b·oshn klu :
meadows they-vanish in·the·smoke they-vanish

37:21 לָוָה רָשָׁע וְלֹא יִשְׁלַם וְצַדִּיק חוֹנֵן וְנוֹתֵן :
lue rsho u·la ishlm u·tzdiq chunn u·nuthn :
borrowing wicked-one and·not he-is-°repaying and·righteous-one being-gracious and·giving

37:22 כִּי מְבֹרָכֵי יְיָ וּמְקֻלְלֵי אֶרֶץ יִירָשׁוּ :
ki mbrki·u iirshu artz u·mqlli·u :
that ones-being-°blessed-of·him they-shall-tenant land and·ones-being-°maledicted-of·him

יִכְרְתוּ :
ikrthru :
they-shall-be-cut-off

37:23 מִיְהוָה מִצְעָדֵי נָבֵר - כּוֹנְנֵי וְדָרְכוֹ יִחְפֹּץ :
m·ieue mtzodi - gbr kunnu u·drk·u ichphtz :
from·Yahweh steps-of master they-are-°prepared and·way-of·him he-shall-delight

37:24 כִּי יִפֹּל - לֹא יוֹטֵל - כִּי יִהְיֶה סוּמְךָ יָדוֹ :
ki - iphl la - iutl ki - ieue sumk id·u :
that he-is-falling not he-shall-be-°cast-forth that Yahweh one-supporting hand-of·him

37:25 נַעַר נָעַר נָעַר נָעַר - נָס הָיִיתִי וְעַתָּה - וְעַתָּה יָרַע :
nor eiithi gm - zqnthi u·la - raithi tzdiq nozb :
youth I-was^{bc} moreover I-am-old and·not I-saw righteous-one being-forsaken

וְזָרְעוֹ מִבְּקָשׁ לֶחֶם :
u·zro·u mbqsh - lchm :
and·seed-of·him °seeking bread

37:26 כָּל - הַיּוֹם חוֹנֵן וּמְלֵוָה וְזָרְעוֹ לְבָרָכָה :
kl - e·ium chunn u·mlue u·zro·u l·brke :
all-of the·day being-gracious and·°obliging and·seed-of·him to·blessing

12 The wicked plotteth against the just, and gnasheth upon him with his teeth.

13 The Lord shall laugh at him; for he seeth that his day is coming.

14 The wicked have drawn out the sword, and have bent their bow, to cast down the poor and needy, [and] to slay such as be of upright conversation.

15 Their sword shall enter into their own heart, and their bows shall be broken.

16 A little that a righteous man hath [is] better than the riches of many wicked.

17 For the arms of the wicked shall be broken: but the LORD upholdeth the righteous.

18 The LORD knoweth the days of the upright: and their inheritance shall be for ever.

19 They shall not be ashamed in the evil time: and in the days of famine they shall be satisfied.

20 But the wicked shall perish, and the enemies of the LORD [shall be] as the fat of lambs: they shall consume; into smoke shall they consume away.

21 The wicked borroweth, and payeth not again: but the righteous sheweth mercy, and giveth.

22 For [such as be] blessed of him shall inherit the earth; and [they that be] cursed of him shall be cut off.

23 The steps of a [good] man are ordered by the LORD: and he delighteth in his way.

24 Though he fall, he shall not be utterly cast down: for the LORD upholdeth [him with] his hand.

25 I have been young, and [now] am old; yet have I not seen the righteous forsaken, nor his seed begging bread.

26 [He is] ever merciful, and lendeth; and his seed [is] blessed.

37:27 סור מרע ועשה ושכן טוב - לעולם :
 sur m.ro u.oshe - tub u.shkn l.oulm :
 withdraw-you ! from·evil and·do-you ! good and·tabernacle-you ! for·eon

37:28 כי יהנה אהב משפט ולא יעזב את חסידיו לעולם
 ki ieue aeb mshpht u.la - iozab ath - chsidi.u l.oulm
 that Yahweh one-loving judgment and·not he-shall-forsake » kindly-ones-of·him for·eon

נשמרו וזרע רשעים נכרת :
 nshmr u.zro rshoim nkrth :
 they-are-guarded and·seed-of wicked-ones he-is-cut-off

37:29 צדיקים יירשו וישכנו ארץ - לעד עליה :
 tzdiqim iirshu - artz u-ishknu l.od oli.e :
 righteous-ones they-shall-tenant land and·they-shall-tabernacle for·future on·her

37:30 פי צדיק יהנה ולשונו חכמה ותברר תברר
 phi - tzdiq iege chkme u.lshun.u thdbr
 mouth-of righteous-one he-is-soliloquizing wisdom and·tongue-of·him she-is-^mspeaking

משפט :
 mshpht :
 judgment

37:31 תורת אלהיו תורת לבו לא תמער אשריו :
 thurth alei.u b.lb.u la thmod ashri.u :
 law-of Elohim-of·him in·heart-of·him not she-is-tottering progresses-of·him

37:32 צופה רשע לצדיק ומבקש להמיתו :
 tzuphe rsho l.tzdiq u.mbgsh l.emith.u :
 one-watching wicked-one for·^{the}righteous-one and·one-^mseeking to·to-^cput-to-death-of·him

37:33 יהנה לא יעזבנו בידו ולא ירשיענו
 ieue la - iozbnu b.id.u u.la irshio.nu
 Yahweh not he-shall-forsake·him in·hand-of·him and·not he-shall-^clet-condemn·him

בהשפטו :
 b.eshpht.u :
 in·to-be-judged-of·him

37:34 קנה אל יהנה ושמר דרכו וירוממוך
 que al - ieue u.shmr drk.u u.irumm.k
^mbe-expectant-you ! to Yahweh and·keep-you ! way-of·him and·he-shall-^mexalt·you

לרשת ארץ בהכרת ארץ רשעים תראה :
 l.rshth artz b.ekrth rshoim thrae :
 to·to-tenant-of land in·to-^ccut-off-of wicked-ones you-shall-see

37:35 ראיתי רשע עריץ ומתערה כאזרח רענן :
 raithi rsho oritz u.mthore k.azrch ronnn :
 I-saw wicked-one terrifying-man and·denuding-himself as·native-tree flourishing

37:36 ויעבר ונהג איננו ונאבקשנו ולא נמצא :
 u.ioabr u.ene ain.nu u.abqsh.eu u.la nmtza :
 and·he-is-passing and·behold ! there-is-no·him and·I-am-^mseeking·him and·not he-was-found

37:37 שמר תם וראה ישר כי אחרית לאיש שלום :
 shmr thm u.rae ishr ki - achrith l.aish shlum :
 observe-you ! flawless-one and·see-you ! upright-one that hereafter for·man-of peace

37:38 ופשעים ושמרו יחדו אחרית רשעים
 u.phshoim nshmdu ichdu achrith rshoim
 and·ones-transgressing they-shall-be-exterminated together hereafter-of wicked-ones

נכרתה :
 nkrthe :
 she-shall-be-cut-off

37:39 ותשועת צדיקים מיהנה מעוזם בעת צרה :
 u.thshuoth tzdiqim m.ieue mouz.m b.oth tzre :
 and·salvation-of righteous-ones from·Yahweh stronghold-of·them in·season-of distress

37:40 ויעזרו ויהנה ויפלטם ויפלטם :
 u.iozr.m ieue u.iphlt.m iphlt.m
 and·he-shall-help·them Yahweh and·he-shall-^mdeliver·them he-shall-^mdeliver·them

מִרְשָׁעִים וְיִשְׁעֵם כִּי חָסוּ בוֹ :
 m.rshoim u.iushio.m ki - chsu b.u :
 from·wicked-ones and·he-shall-^csave·them that they-took-refuge in·him

27 Depart from evil, and do good; and dwell for evermore.

28 For the LORD loveth judgment, and forsaketh not his saints; they are preserved for ever: but the seed of the wicked shall be cut off.

29 The righteous shall inherit the land, and dwell therein for ever.

30 The mouth of the righteous speaketh wisdom, and his tongue talketh of judgment.

31 The law of his God [is] in his heart; none of his steps shall slide.

32 The wicked watcheth the righteous, and seeketh to slay him.

33 The LORD will not leave him in his hand, nor condemn him when he is judged.

34 . Wait on the LORD, and keep his way, and he shall exalt thee to inherit the land: when the wicked are cut off, thou shalt see [it].

35 I have seen the wicked in great power, and spreading himself like a green bay tree.

36 Yet he passed away, and, lo, he [was] not: yea, I sought him, but he could not be found.

37 Mark the perfect [man], and behold the upright: for the end of [that] man [is] peace.

38 But the transgressors shall be destroyed together: the end of the wicked shall be cut off.

39 But the salvation of the righteous [is] of the LORD: [he is] their strength in the time of trouble.

40 And the LORD shall help them, and deliver them: he shall deliver them from the wicked, and save them, because they trust in him.